

# THALHEIMER Stadt Anzeiger 18. Oktober 2017

Kostenfreies Amts- und Informationsblatt für die Stadt Thalheim/Erzgeb.

Internet: www.thalheim-erzgeb.de



"Mach dich ran" heißt es am Freitag, den 3.11.2017, ab 17.00 Uhr in der Turnhalle der Oberschule, Schulstr. 1 in 09380 Thalheim. Hier zeichnet das "Mach dich ran" – Team das Spiel für die beliebte Fernsehsendung des Mitteldeutschen Rundfunks auf. Und Sie, liebe Leser, können nicht nur dabei sein, sondern auch mitmachen. Es muss wieder getippt werden, wie Moderator Mario D. Richardt einen kleinen Test besteht. Dieser wird vorher nicht verraten. Der ermittelte Gewinner darf sich die Tagesaufgabe anschauen und muss raten: Hat das "Mach dich ran" - Team seine Tagesaufgabe erfüllt oder nicht? Wenn der Tipp des Gewinners mit







#### Öffentliche Bekanntmachung

#### **Amtlicher Teil**

#### Der Stadtrat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 21.09.2017 folgende Beschlüsse gefasst:

8. Änderung des Flächennutzungsplanes "Sondergebiet Klinik an der Gornsdorfer Straße" - Billigungs- und Auslegungsbeschluss

**Beschluss: SR-348-2017** 

10 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. billigt den von der Sachsen Consult Zwickau ausgearbeiteten Vorentwurf der Planzeichnung zur 8. Änderung des Flächennutzungsplanes "Sondergebiet Klinik an der Gornsdorfer Straße ", i .d .F. August 2017 (Anlage 1) und den Entwurf der Begründung einschließlich Umweltbericht i .d. F. August 2017 (Anlage 2) und beschließt, den vorliegenden Vorentwurf der 8. Änderung des Flächennutzungsplanes mit Begründung einschließlich Umweltbericht gemäß § 3 Abs. 1 BauGB öffentlich auszulegen. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB und die Nachbargemeinden sind von der Auslegung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB zu benachrichtigen. Ort und Dauer der Auslegung sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sind mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt zu machen, dabei ist darauf hinzuweisen, dass Stellungnahmen während der Auslegefrist abgegeben werden können, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Bebauungsplan mit integriertem Grünordnungsplan "Reha-Fachklinik Eubios" - Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Beschluss: SR-349-2017

10 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. billigt den von der ARDORIS GmbH ausgearbeiteten Vorentwurf der Planzeichnung (Teil A), den textlichen Teil (Teil B) Bebauungsplan "Reha-Fachklinik Eubios ", i.d. F. vom 31.07.2017 (Anlage 1) und den Entwurf der Begründung einschließlich Umweltbericht i.d. F. vom 31.07.2017 (Anlage 2) und beschließt, den vorliegenden Vorentwurf des Bebauungsplanes mit Begründung einschließlich Umweltbericht gemäß § 3 Abs. 1 BauGB öffentlich auszulegen. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB und die Nachbargemeinden sind von der Auslegung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB zu benachrichtigen. Ort und Dauer der Auslegung sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sind mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt zu machen, dabei ist darauf hinzuweisen, dass Stellungnahmen während der Auslegefrist abgegeben werden können, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Neufassung der Satzung zur Entschädigung ehrenamtlicher Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb. (Feuerwehrentschädigungssatzung)

**Beschluss: SR-326-2017** 

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Neufassung der Satzung zur Entschädigung ehrenamtlicher Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb. (Feuerwehrentschädigungssatzung) laut Anlage.

Grundstücksverkauf aus dem "2. BA Wohngebiet Tannenstraße" (Parzelle 13)

Beschluss: SR-365-2017

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. hebt den Grundstücksverkauf aus dem "2. BA Wohngebiet Tannenstraße" (Parzelle 13) mit einer Größe von ca. 695 m², Beschluss Nr.

BV SR-283-2017 auf und fasst folgenden neuen Beschluss: Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück "Parzelle 13" aus dem "2. BA Wohngebiet Tannenstraße" gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 12.09.2017 mit einer Größe von ca. 583 m² an die Eheleute Hellveig und Peter Hahn aus Pforzheim zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 39.644,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundstücksverkauf aus dem "2. BA Wohngebiet Tannenstraße" (Parzelle 12)

Beschluss: SR-364-2017

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück "Parzelle 12" aus dem "2. BA Wohngebiet Tannenstraße" gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 12.09.2017 mit einer Größe von ca. 800 m² an Frau Jasmin Schraps und Herrn Ringo Eidenschink aus Burkhardtsdorf, OT Meinersdorf zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 52.880,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Seite 2 Ausgabe 10/2017





#### Öffentliche Bekanntmachung

Grundstücksverkauf aus dem "2. BA Wohngebiet Tannenstraße" (Parzelle 1)

Beschluss: SR-363-2017

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück "Parzelle 1" aus dem "2. BA Wohngebiet Tannenstraße" gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 12.09.2017 mit einer Größe von ca. 799 m² an Frau Mandy Seidel-Benduhn und Herrn Christoph Seidel aus Chemnitz zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 51.935,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 13.04.2017 für das Stadtfest 2017 - Flyerdruck Beschluss: SR-351-2017 11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 14.03.2017 eingegangene Geldspende der WBG Wismut Stollberg eG, Erich-Weinert-Straße 2a, 09366 Stollberg für den Druck von Flyern für das Stadtfest 2017 in Höhe von 500,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 13.04.2017 für das Stadtfest 2017 - MTB Parcours Beschluss: SR-352-2017 11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 14.03.2017 eingegangene Geldspende der Firma Thalheimer Transformatorenwerke GmbH, Geschäftsführer Herr Dipl.-Ing. (FH) Sven Meiselbach, Jägerstraße 8, 09380 Thalheim für den Mountainbike Parcours zum Stadtfest 2017 in Höhe von 100,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 20.04.2017 für das Stadtfest 2017 - MTB Parcours

Beschluss: SR-353-2017 11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 20.04.2017 eingegangene Geldspende der Elektromotor & Technik Vertrieb und Service GmbH, Geschäftsführer Herr Steffen Hold, Friedrichstraße 14a, 09380 Thalheim/ Erzgeb. für den Mountainbike Parcours zum Stadtfest 2017 in Höhe von 250,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 25.04.2017 für neue Pyramidenfiguren Beschluss: SR-354-2017 11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 25.04.2017 eingegangene Geldspende der Christa Walther, Lindenring 34, 08315 Lauter-Bernsbach für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 1.000,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 29.05.2017 für die Freiwillige Feuerwehr Thalheim/Erzgeb.

Beschluss: SR-355-2017

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 29.05.2017 eingegangene Geldspende der Apotheke am Rathaus, Inhaberin Frau Ulrike Beer, Hauptstraße 12, 09380 Thalheim/Erzgeb. für die Freiwillige Feuerwehr Thalheim/Erzgeb. in Höhe von 300.00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 06.06.2017 für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str.

Beschluss: SR-356-2017

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 25.04.2017 eingegangene Geldspende der Marianne Diethild Eichler, Bachweg 1, 09380 Thalheim/Erzgeb. für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str. in Höhe von 400,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 14.06.2017 für das Stadtfest 2017 - Festzelt

Beschluss: SR-357-2017

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 20.04.2017 eingegangene Geldspende des Gewerbeverein Thalheim e.V., vertreten durch Herrn Volkmar Wegbrod, Untere Bahnhofstraße 5, 09380 Thalheim/ Erzgeb. für das Festzelt zum Stadtfest 2017 in Höhe von 500,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 21.06.2017 für das Stadtfest 2017 - Rachermanneln

**Beschluss: SR-358-2017** 

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 21.06.2017 eingegangene Sachspende des Joachim Hensel, Feldstraße 1, 09380 Thalheim/ Erzgeb. Rachermanneln für das Stadtfest 2017 in Höhe von 255,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 30.06.2017 für die Selbsthilfegruppe "Betroffene hilft Betroffenen"

Beschluss: SR-359-2017

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 30.06.2017 eingegangene Geldspende der Volksbank Chemnitz eG, Innere Klosterstraße 15, 09111 Chemnitz für die Selbsthilfegruppe "Betroffene hilft Betroffenen" in Höhe von 150,00 Euro anzunehmen.

Fortsetzung auf Seite 4





Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 17.07.2017 für das Stadtfest 2017 Beschluss: SR-360-2017 11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 17.07.2017 eingegangene Geldspende (Gastgeschenk) der Gemeinde Markt Roßtal, Marktplatz 1, 90574 Roßtal für das Stadtfest 2017 in Höhe von 200,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 17.07.2017 für das Stadtfest 2017 Beschluss: SR-361-2017 11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 17.07.2017 eingegangene Geldspende (Gastgeschenk) der Gemeinde Talheim, Kirchbrunnen 6, 78607 Talheim für Stadtfest 2017 in Höhe von 150,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 01.08.2017 für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str.

Beschluss: SR-362-2017

11 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten

Der Stadtrat beschließt, die am 01.08.2017 eingegangene Geldspende des Heimatkundlichen Vereins Thalheim e.V., vertreten durch Herrn Gottfried Eichler, Bachweg 1, 09380 Thalheim/Erzgeb. für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str. in Höhe von 250,00 Euro anzunehmen.

#### Öffentliche Bekanntmachung

## Widerspruchsmöglichkeit gegen die Übermittlung personenbezogener Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung

Durch das am 01.07.2011 in Kraft getretene Wehrrechtsänderungsgesetz (WehrRÄndG) 2011 ist die Wehrpflicht ausgesetzt worden, soweit kein Spannungs- oder Verteidigungsfall vorliegt. Mit dem WehrRÄndG wird ein Teil der Wehrrechtsreform umgesetzt, welcher im Wesentlichen die Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht und gleichzeitig die Fortentwicklung eines freiwilligen Wehrdienstes beinhaltet. Die Meldebehörden haben gemäß § 58 Abs. 1 des Wehrpflichtgesetzes (WPflG) jährlich Familienname, Vorname(n) und die gegenwärtige Anschrift von Personen (Frauen und Männer) mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im darauf folgenden Jahr volljährig werden, an das Bundesamt für Wehrverwaltung zu übermitteln. Von dort wird den Betroffenen Informationsmaterial über die Tätigkeiten in den Streitkräften zugesandt. Die Datenübermittlung unterbleibt, wenn die Betroffenen nach § 18 Abs. 7 des Melderechtsrahmengesetzes (MMRG) dieser widersprochen haben. Der Widerspruch kann in der Stadtverwaltung Thalheim/Erzgeb., Einwohnermeldeamt, eingelegt werden. Entsprechende Formulare stehen hier zur Verfügung. Einwohnermeldeamt Thalheim/Erzgeb.

#### Satzung zur Entschädigung ehrenamtlicher Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb.

Auf Grundlage des § 4 der SächsGemO in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBI. S. 146), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2016 (SächsGVBI. S. 652) geändert worden ist, in Verbindung mit § 62 und § 63 des SächsBRKG vom 24. Juni 2004 (SächsGVBI. S. 245, 647), das zuletzt geändert durch das Gesetz vom 10. August 2015 (SächsGVBI. S. 466), hat der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. in seiner Sitzung am 21.09.2017 folgende Satzung beschlossen:

#### Inhalt

- § 1 Geltungsbereich
- § 2 Entschädigung von Funktionsträgern
- § 3 Aufwandsentschädigung für Einsatzkräfte
- § 4 Entschädigung bei Brandsicherheitswachen
- § 5 Entschädigung bei Ausbildungen im FTZ ERZ
- § 6 In-Kraft-Treten

#### § 1 Geltungsbereich

Diese Satzung gilt für alle aktiven Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb.

#### § 2 Entschädigung von Funktionsträgern

(1) Gemäß § 63 Abs. 1 Satz 2 SächsBRKG steht den Leitern von Freiwilligen Feuerwehren, deren Stellvertretern und anderen Feuerwehrdienstleistenden, die regelmäßig über das übliche Maß hinaus ehrenamtlich Feuerwehrdienst leisten, eine Aufwandsentschädigung zu. Die Höchstsätze der Entschädigung bestimmen sich nach § 13 SächsFwVO.

(2) Wehrleiter und stellvertretende Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb erhalten entsprechend ihres Tätigkeitsumfangs folgende Entschädigungssätze:

Wehrleiter monatlich 100,00 EUR
1. stv. Wehrleiter monatlich 50,00 EUR

2. stv. Wehrleiter monatlich 50,00 EUR

Angefangene Monate werden als volle Monate gewertet. Nimmt ein Stellvertreter die Aufgaben des Wehrleiters in vollem Umfang wahr, erhält er ab dem dritten Tag der Vertretung eine Aufwandsentschädigung in gleicher Höhe wie der Wehrleiter. Dabei ist die Aufwandsentschädigung nach Satz 1 anzurechnen.

Diese Entschädigung wird für jeden Tag der Vertretung in Form eines Dreißigstels des Monatsentschädigungssatzes nach Absatz 1 berechnet und der Gesamtbetrag auf den nächsten vollen Euro-Betrag aufgerundet. (3) Gerätewarte erhalten folgende Entschädigung:

Technik-Gerätewart monatlich 50,00 EUR

Atemschutz-Gerätewart monatlich 50,00 EUR Angefangene Monate werden als volle Monate gewertet. Nimmt ein Kamerad mit entsprechender Qualifikation die Aufgaben des eigentlichen Gerätewarts bzw. Beauf-

tragten in Vertretung wahr, so erhält er ab dem drit-

Seite 4 Ausgabe 10/2017

#### Öffentliche Bekanntmachung

ten Tag der Vertretung eine Entschädigung in gleicher Höhe wie der bestellte Gerätewart bzw. Beauftragte. Analog vermindert sich im Vertretungsfall die Entschädigungshöhe für den vertretenden Gerätewart bzw. Beauftragten. Diese Entschädigung wird für jeden Tag der Vertretung in Form eines Dreißigstels des Monatsentschädigungssatzes berechnet und auf den nächsten vollen Euro-Betrag aufgerundet.

(4) Der Jugendfeuerwehrwart erhält folgende Entschä-

Jugendfeuerwehrwart monatlich 50,00 EUR Angefangene Monate werden als volle Monate gewertet. Nimmt ein Kamerad mit Jugendfeuerwehrwartbefähigung (absolvierte Ausbildung Jugendfeuerwehrarbeit) die Aufgaben des eigentlichen Jugendwarts in Vertretung wahr, so erhält er ab dem dritten Tag der Vertretung eine Entschädigung in gleicher Höhe wie der bestellte Jugendwart.

Analog vermindert sich im Vertretungsfall die Entschädigungshöhe für den vertretenden Jugendfeuerwehrwart. Diese Entschädigung wird für jeden Tag der Vertretung in Form eines Dreißigstels des Monatsentschädigungssatzes berechnet und auf den nächsten vollen Euro-Betrag aufgerundet.

(5) Führungskräfte (Verbandsführer, Zugführer und Gruppenführer) erhalten folgende Entschädigung:

Führungskraft jährlich 50,00 EUR Diese Entschädigung ist an die 55 prozentige Dienstbeteiligung, welche im § 3 Abs. 1 dieser Satzung geregelt ist, verknüpft. Erfüllt eine Führungskraft nicht das Kriterium der 55 prozentigen Dienstbeteiligung, so steht ihm auch die jährliche Vergütung als Führungskraft nicht zu. (6) Maschinisten erhalten folgende Entschädigung:

jährlich 25,00 EUR Maschinist Diese Entschädigung ist an die 55 prozentige Dienstbeteiligung, welche im § 3 Abs. 1 dieser Satzung gere-

gelt ist, verknüpft. Erfüllt ein Maschinist nicht das Kriterium der 55 prozentigen Dienstbeteiligung, so steht ihm auch die jährliche Vergütung als Maschinist nicht zu. (7) Atemschutzgeräteträger erhalten folgende Entschä-

Atemschutzgeräteträger jährlich 50,00 EUR Diese Entschädigung wird an den Atemschutzgeräteträger nur gezahlt, wenn dieser ganzjährig in seiner Funktion zur Verfügung steht.

Erfüllt ein Atemschutzgeräteträger nicht das vorgenannte Kriterium, so steht ihm auch die jährliche Vergütung als Atemschutzgeräteträger nicht zu.

(8) Die Wehrleitung ist für die Nachweisführung zur Abrechnung der ausgeübten Funktionen verantwortlich. (9) Die Auszahlung der Entschädigung von Funktionsträgern erfolgt je Kalenderjahr bis spätestens zum 30.01. des Folgejahres.

#### § 3 Aufwandsentschädigung für Einsatzkräfte

Alle aktiven Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb. erhalten ab einer Dienstbeteiligung von 55 Prozent jährlich einen Pauschalbetrag von 50,00 EUR. Die Zugehörigkeit zur Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb. muss

mindestens 6 Monate betragen.

(2) Bei der Teilnahme an Feuerwehreinsätzen und Einsatzübungen werden den Einsatzkräften je Einsatz 2,00 EUR Entschädigung gezahlt. Es bleibt unberührt, ob die Einsatzkräfte tatsächlich auf Einsatzfahrzeugen ausrücken oder in Bereitstellung am Gerätehaus verbleiben. Der jeweilige Kamerad muss jedoch innerhalb von 20 Minuten nach Alarm im Gerätehaus eintreffen.

Diese Entschädigung ist an die 55 prozentige Dienstbeteiligung, welche im § 3 Abs. 1 dieser Satzung geregelt ist, verknüpft. Erfüllt eine aktive Einsatzkraft nicht das Kriterium der 55 prozentigen Dienstbeteiligung, so steht ihm auch die Aufwandsentschädigung für die Einsatzbeteiligung nicht zu.

- (3) Die Wehrleitung ist für die Nachweisführung zur Abrechnung der Dienst- und Einsatzbeteiligung verantwort-
- (4) Die Auszahlung der Aufwandsentschädigung erfolgt jährlich.

#### § 4 Entschädigung bei Brandsicherheitswachen

(1) Für die Durchführung von Brandsicherheitswachen erhalten Wachhabende und Sicherheitsposten folgenpro Stunde 10,00 EUR de Entschädigung: Angefangene Stunden werden als volle Stunden gewertet.

(2) Der wachhabende Gruppenführer ist für die Nachweisführung zur Abrechnung der geleisteten Brandsicherheitswache verantwortlich. Die Abrechnung erfolgt

stündlich. Angefangene Stunden werden aufgerundet. (3) Die Auszahlung der Entschädigung für Brandsicherheitswachen erfolgt spätestens einen Monat nach Einreichung der Brandsicherheitswachen-Abrechnung.

#### § 5 Entschädigung bei Ausbildungen im FTZ ERZ

- (1) Jede aktive Einsatzkraft der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb. erhält für jeden Ausbildungstag im FTZ ERZ eine Verpflegungspauschale von 5,00 EUR pro Tag.
- (2) Die Wehrleitung ist für die Nachweisführung zur Abrechnung der geleisteten Ausbildungstage verantwortlich. Die Abrechnung erfolgt tageweise.
- (3) Die Auszahlung der Entschädigung für Ausbildungstage am FTZ erfolgt spätestens einen Monat nach Einreichung der Ausbildungstage-Abrechnung.

#### § 6 In-Kraft-Treten

(1) Die Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2017 in Kraft. (2) Gleichzeitig tritt die Satzung zur Entschädigung ehrenamtlicher Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb. vom 27.04.2001, bekanntgemacht am 15.08.2001, sowie die 1. Satzung zur Änderung der Satzung zur Entschädigung ehrenamtlicher Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb. vom 12.10.2006, bekanntgemacht am 18.10.2006, außer Kraft.

Thalheim/Erzgeb., den 22.09.2017

N. Dittmann Bürgermesiter



Fortsetzung auf Seite 6

Seite 5

Ausgabe 10/2017

#### Fortsetzung von Seite 5

#### Öffentliche Bekanntmachung

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn 1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist, 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat, 4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Beatstafelagen bingen von den int.

Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

#### Bekanntmachung

über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) und der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 BauGB zum Vorentwurf der 8. Änderung des Flächennutzungsplanes "Sondergebiet Klinik an der Gornsdorfer Straße" in der Fassung August 2017, einschließlich der Vorschriften zur Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB mit Umweltbericht § 2a BauGB.

Der Stadtrat billigte und beschloss in der öffentlichen Sitzung am 21.09.2017 mit Beschluss-Nr. BV SR-348-2017 die Auslegung des Vorentwurfs der 8. Änderung des Flächennutzungsplanes "Sondergebiet Klinik an der Gornsdorfer Straße" der Stadt Thalheim/Erzgeb. Die Aufstellung wurde einschließlich der Vorschriften zur Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB mit Umweltbericht § 2a BauGB durchgeführt.

Mit der Erarbeitung des Vorentwurfes in der Fassung vom August 2017 wurde die Sachsen Consult Zwickau, Am Fuchsgrund 37, 09337 Hohenstein-Ernstthal beauftragt.

Der Vorentwurf des Flächennutzungsplanes in der Fassung August 2017 besteht aus:

- Planzeichnung Maßstab 1:5000
- Begründung mit Umweltbericht

und liegt in der Zeit vom 26.10.2017 bis 30.11.2017 öffentlich aus.

Sie können

Mo. von 9 Uhr bis 12 Uhr

Die. von 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr

Mi. von 9 Uhr bis 12 Uhr

Do. von 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr

Fr. von 9 Uhr bis 12 Uhr

im Rathaus, Bauamt, Zimmer 2.05 oder 2.06, nach § 3 Abs. 1 BauGB Einsicht nehmen.

Ihnen wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung eines Gebietes in Betracht kommen sowie die voraussichtlichen Auswirkung der Planung, gegeben. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist abgegeben werden, nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben.

Thalheim/Erzgeb. den 09. Oktober 2017

N. Dittmann, Bürgermeister

Seite 6

Bekanntmachung

über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) und der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 BauGB zum Vorentwurf des Bebauungsplanes "Reha-Fachklinik Eubios" in der Fassung August 2017, einschließlich der Vorschriften zur Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB mit Umweltbericht § 2a BauGB.

Der Stadtrat billigte und beschloss in der öffentlichen Sitzung am 21.09.2017 mit Beschluss-Nr. BV SR-349-2017 die Auslegung des Vorentwurfs zum Bebauungsplan "Reha-Fachklinik Eubios" der Stadt Thalheim/Erzgeb. im Sinne des Baugesetzbuches (BauGB).

Die Aufstellung wurde einschließlich der Vorschriften zur Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB mit Umweltbericht § 2a BauGB durchgeführt.

Mit der Erarbeitung des Vorentwurfes in der Fassung vom August 2017 wurde die ARDORIS GmbH, Dr.-Otto-Nuschke-Straße 14, 08280 Aue beauftragt.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes in der Fassung August 2017 besteht aus:

- Teil A Planzeichnung Maßstab 1: 1000
- Teil B Text
- Begründung mit integrierter Grünordnung und Umweltbericht und liegt in der Zeit vom 26.10.2017 bis 30.11.2017 öffentlich aus.

Sie können

Mo. von 9 Uhr bis 12 Uhr

Die. von 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr

Mi. von 9 Uhr bis 12 Uhr

Do. von 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr

Fr. von 9 Uhr bis 12 Uhr

im Rathaus, Bauamt, Zimmer 2.05 oder 2.06, nach § 3 Abs. 1 BauGB Einsicht nehmen.

Ihnen wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung eines Gebietes in Betracht kommen sowie die voraussichtlichen Auswirkung der Planung, gegeben. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist abgegeben werden, nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Thalheim/Erzgeb. den 09. Oktober 2017

N. Dittmann, Bürgermeister

Thaire me to be a second of the second of th

Ausgabe 10/2017



19ermeister

#### Informationen / Stadtgeschehen

## Nichtamtlicher Teil

Nächste öffentliche Stadtratssitzung Am Donnerstag, 02.11.2017 im Ratssaal des Thalheimer Rathauses, Beginn: 18.30 Uhr Themen und Beschlussvorlagen finden Sie unter www.thalheim-erzgeb.de (Bürgerinformationssystem) und als Auslage im Rathaus.



#### Polizeiposten im Rathaus

Sprechzeiten: donnerstags von 11.00 bis 18.00 Uhr und montags bis freitags bei Anwesenheit sowie nach telefonischer Absprache. > Telefon: 03721 / 262 55

#### !!! Feuerwehrleute dringend gesucht!!!

Schon lange ist es nicht mehr die einzige Aufgabe der Feuerwehr, Brände zu löschen. Einsätze bei Verkehrsunfällen und Katastrophen wie Überflutungen gehören ebenfalls dazu. Unsere Feuerwehr sucht neue Mitglieder. JEDER, der gern hilft, technisch interessiert und grundsätzlich gesund ist, kann sich zu folgenden Terminen über Aufgaben u. Mitgliedschaft im Feuerwehrdepot an der Stadtbadstraße informieren.

#### **TERMINE u. THEMEN im Oktober / November:**

24.10.17 18.30 Uhr Hydraulisches Rettungs-

gerät, F. Hofmann



Freiwillige Feuerwehr der Stadt Thalheim/Erzgeb.

## Ausbildung Landesfeuerwehr- und Katastrophenschutzschule



Vom 04. bis 08. September 2017 nahm unser Kamerad Florian Gebauer erfolgreich an der Ausbildung "ABC-Einsatz gemäß FwDV 2 Teil 1" an der Landesfeuerwehr- und Katastrophenschutzschule Sachsen teil. Herzlichen Glückwunsch!

(Quelle: Freiwillige Feuerwehr Thalheim)

## Einwohnerversammlung in der Grundschule Thalheim

Am 20.10.2017, um 18.30 Uhr findet in der Grunschule Thalheim, Kantstraße 36, eine Einwohnerversammlung statt.

u.a. werden folgende Themen besprochen:

- das Konzept Bad/Badgelände
- Baumaßnahmen in der Stadt
- Hochwasserschutzmaßnahmen
- Breitbandförderung
- Hammerteich, ...

Es dürfen gern auch andere Themen zur Einwohnerversammlung angesprochen werden.

### Alles in Bewegung in der Kindertagesstätte "Sonnenschein"

In der Zeit von November 2016 bis November 2017 beteiligte sich unsere Kita am Projekt "Gesunde Kita", welches durch die Techniker Krankenkasse gefördert wurde. Unseren Schwerpunkt haben wir dabei auf das Thema "Bewegung" gelegt. Unterstützt und angeleitet wurden wir durch das KIKOO-Team, welches unter anderem aus Unidozenten, Sportwissenschaftlern, Sozialpädagogen und Entspannungstherapeuten besteht. Ziel ist es, das Thema Bewegung als Grundla-



ge für eine gute motorische Entwicklung noch stärker in den Vordergrund zu rücken. Am 8. November 2016 starteten wir mit einer Einführungsveranstaltung für die pädagogischen Fachkräfte und einem bewegten Elternabend unter dem Titel "Bewegung für mein Kind" in unser Projekt. Den Eltern wurde dabei auf sportliFortsetzung auf Seite 8



che und unterhaltsame Weise der Verlauf der motorischen Entwicklung ihrer Kinder nahe gebracht. Außerdem probierten sie Übungen aus, die sie auch zu Hause mit ihren Kindern durchführen können, um ihrerseits die motorische Entwicklung zu unterstützen. In den nächsten Monaten folgte die praktische Schulung der Erzieherinnen in den individuellen Bewegungsangeboten der Gruppen. Es fanden aber auch zwei Veranstaltungen statt, in denen die Erzieherinnengesund-



heit im Mittelpunkt stand. Dabei ging es um Entspannungstechniken, aber auch um Übungen zum Muskelaufbau und zur Rückengesundheit. Als Höhepunkt und gleichzeitig Abschlussveranstaltung zu unserem Projekt fand am 2.09. 2017 unser Eltern-Kind-Bewegungstag statt. An neun verschiedenen Stationen konnten die Eltern gemeinsam mit ihren Kindern ihre Geschicklichkeit und Schnelligkeit ausprobieren, ihr Wissen über gesunde Ernährung testen und leckere Dips probieren oder sich im Turnraum bei einer Entspannungsgeschichte eine kurze Auszeit gönnen. Dass Petrus es an diesem Tag nicht so gut mit uns meinte, tat der



Veranstaltung keinen Abbruch. Als es zu regnen begann, wurden die Stationen kurzerhand in die Räume der Kita verlegt. Jeder Teilnehmer, der alle Stationen besucht und sich auf seiner Laufkarte abstempeln lassen hatte, bekam zum Abschluss eine tolle Teilnahmeurkunde als Erinnerung. Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen fleißigen Helfern bedanken, die uns an diesem Tag unterstützt haben, dem KIKOO-Team und natürlich bei den Eltern, die unserer Einladung gefolgt sind und mit ihren Kindern diesen sportlichen Nachmittag gemeinsam erlebt haben. Unser Dank geht auch an unseren Bürgermeister, Herrn Dittmann, für seinen Besuch und seine aktive Teilnahme an verschiedenen Stationen. (Fotos und Text: Kita Sonnenschein)

6. Erntekrone am Thalheimer Rathausbrunnen Auch in diesem Jahr ziert wieder eine wundervoll geschmückte Erntekrone das Ensemble am Kiosk. Mit genügend Vorbereitungszeit und großer Unterstützung vieler Helfer konnte eine noch prächtigere und farbenfrohe herbstliche Dekoration unserer Heimatstadt geschaffen werden. Besonders erwähnt sei dabei die tatkräftige Unterstützung durch die Gornsdorfer Agrargenossenschaft, das Team vom Floralen Flair um Frau Gudrun Hüttig, Frau Erika und Herrn Eckhard Weißbach, die Frauen vom Altarschmuck der Evangelisch-Lutherischen Kirche, die Stadtverwaltung Thalheim, die Mitarbeiter des Bauhofes sowie Michael Weißbach, Mitglied der Arbeitsgruppe Stadtmarketing. Ein großer Dank geht auch an die Bürgerinnen und Bürger, welche mit vielfältigen Dekorationsmitteln die Ausgestal-



Foto v. I.: Herr Weißbach, Frau Weber, Frau Hüttig, Frau Hempel, Frau Böhm und Frau Weißbach - nicht auf dem Foto: Frau Anders. Hiermit möchten wir nochmal herzlichst für ihre Unterstützung danken.



tung der Erntekrone unterstützten. In einer kleinen Feierstunde zur Weihe der Erntekrone konnte unser Bürgermeister, Herr Nico Dittmann, bei musikalischer Umrahmung durch den Posaunenchor alle Gäste begrüßen. Unsere Kirchgemeinden begleiteten mit Gedanken zu Ernte und zum Erntedank diese Feierstunde. An dieser Stelle sei nochmals allen Helfern, Mitwirkenden und Gästen herzlich Dank gesagt. Wir hoffen, dass auch 2018 wieder ein solches Schmuckstück das Zentrum unserer schönen Heimatstadt herbstlich zieren wird. (Fotos und Text: red)

Seite 8 Ausgabe 10/2017



#### Sommerfest in der Neukirchner Villa

Am 26.08.2017 lud der Stadtchor Thalheim zum diesjährigen Sommerfest in der Neukirchner Villa in Thalheim ein. Das Wetter spielte mit und zahlreiche Besucher erfreuten sich am Gesang des Stadtchores und an Kaffeemusik von Dr. Oelschlegel mit seinen Musikern. Das war Wiener Schmäh und erfreute unsere Gäste nicht nur beim Kaffeetrinken. Unser Vorstand und der Westsächsische Chorverband (WSCV) nahmen vielfältige Auszeichnungen vor. Einige Sängerinnen und Sänger erhielten die Ehrennadel und Urkunde des WSCV für 25 Jahre bzw. 40 Jahre aktive Chortätigkeit. Marion Reinhardt und Johannes Schlicke erhielten vom Westsächsischen Chorverband für 50-jähriges aktives Singen die Ehrennadel und Urkunde. Beide sangen mit Leib und Seele in früheren Chören und seit Bestehen im Thalheimer Stadtchor. Gesang verschönt das Leben - so könnte ihr Motto heißen. Einige Chormitglieder singen nun schon seit 10, 20 und 25 Jahren im Stadtchor Thalheim und wurden ausgezeichnet. Wir wünschen ihnen weiterhin eine gute Stimme und viel Freude für die nächsten Jahre im Chor. Denn Singen macht Spaß und Singen tut gut, ja Sin-



gen macht munter und Singen macht Mut. Die Auszeichnung vom WSCV nahm Frau Günther vor. Ein Dankeschön für das gelungene Sommerfest gilt der Gastgeberin, Chorsängerin und Moderatorin Katja Kircheis und natürlich allen fleißigen Helfern vom Chor, sei es von der Gestaltung bis zur Gastronomie. Und natürlich auch unserer Chorleisterin Uta Loth, die uns musikalisch stimulierte und am Piano begleitete. Der Applaus war für uns eine Aufforderung, auch im nächsten Jahr wieder ein Sommerfest zu organisieren. Diesen Wunsch werden wir sicherlich nachkommen. Aber zuvor möchten wir noch unsere Besucher am Thalheimer Weihnachtsmarkt und zum Weihnachtskonzert mit weihnachtlichen Weisen erfreuen. Ebenso haben wir am 06.01.2018 noch einen großen Auftritt mit dem Ural Kosaken Chor in der Thalheimer Kirche. worauf wir konzentriert hinarbeiten und uns heute schon freuen. (Foto und Text: Hans Reinhardt)

#### Informationen

#### Konzert in Ev.-Luth. Kirchgemeinde

Herzliche Einladung zum Konzert für Orgel, drei Trompeten und Pauken mit dem Ensemble Lutz Hildebrand e.V. und Markus und Pascal Kaufmann. Klang, Pracht und Gloria – das erwartet die Zuhörer des Konzertes in der Evangelischen Kirche in Thalheim. Die beiden Organisten Markus und Pascal Kaufmann werden gemeinsam mit dem Blechbläserensemble Lutz Hilde-





brand aus Lößnitz klangprächtige Werke von Johann Sebastian Bach und Georg Philip Telemann aufführen. Mit der Fantasie Triomphale von Theodore Dubois schlagen die Musiker den Bogen nach Frankreich. Dieses Werk, ursprünglich zur Einweihung einer großen Orgel komponiert, wird zum ersten Mal überhaupt in einer Fassung für 3 Trompeten, Pauken und Orgel zu hören sein. Seien Sie gespannt auf ein Konzert der Ev.-Luth. Kirchgemeinde, das barocke Brillanz und spätromantische Emotionalität vereinen wird! Der Eintritt ist frei! Am Sonntag, den 5.11.22017, 17.00 Uhr, Evangelischen Kirche Thalheim.

## Thalheimerin beim 1. Märchenfilmfestival "fabulix" in Annaberg-Buchholz

Die Thalheimerin Eleonora Briem hatte die Ehre, zur Eröffnung des 1. Märchenfilmfestivals "fabulix" in Annaberg-Buchholz drei Disney-Filmmelodien zu präsentieren. Zu hören waren "Dir gehört mein Herz" aus "Tarzan", "Kann es wirklich Liebe sein" aus "König der Löwen" und "Märchen schreibt das Leben" aus "Die Schöne und das Biest". Vor vollbesetztem Marktplatz entführte die junge Sängerin das Publikum in die Märchenwelt. Moderatorin und Schirmherrin Alexandra Prinzessin zur Lippe würdigte die Leistungen von Eleonora mit dem Satz: "Dieser wunderschöne Abend wäre halb so schön ohne diese feenhafte Erscheinung von Eleonora Briem." Der musikalische Weg von Eleonora begann vor gerade einmal 5 Jahren in der Oberschule Thalheim im Rahmen der Ganztagsangebote. Dort bekam sie die Grundlagen für ihre musikalische Entwicklung im Fach Gesang von Ivan Marinov, seines Zeichens akademisch ausgebildeter Berufsmusiker. Ihr natürliches Talent, eine ganze Menge Fleiß und die stets intensiver werdende Ausbildung durch den erfahrenen Musikpädagogen ebneten ihr den Weg auf die internationale Bühne in Annaberg-Buchholz. Derzeit studiert Eleonora in Chemnitz. Wie sich ihr Berufsleben gestalten wird, wird die Zukunft zeigen. (red)



#### Projekt Waldpädagogik an der Oberschule Thalheim in Zusammenarbeit mit dem Staatsbetrieb Sachsenforst

Unsere Schüler der Klasse 5a hatten am 27.09.2017 die Gelegenheit zur intensiven Naturerfahrung im Waldgebiet in der Nähe Tabakstanne/Trial Zentrum. Michael Diet-



rich, ein Mitarbeiter des Staatsbetriebes Sachsenforst, verstand es in großartiger Weise, den Kindern das Verständnis für den Wald nahe zu bringen. Unterstützt wurde Michael Dietrich von Lina-Marie. Sie absolviert zurzeit ein freiwilliges Ökologisches Jahr beim Sachsenforst. Die Schüler erhielten zahlreiche Informationen und staunten nicht schlecht über verschiedene Infos, wie zum Beispiel dass die Tannenzapfen auf dem Baum zerfallen, dass die Hainbuche gar keine Buche ist sondern ein Birkenge-



wächs, dass Bäume in der Mitte verholzen und das Einritzen in den Bäumen die Leitungsbahnen des natürlichen Wachstums beeinflussen. Bei größeren Beschädigungen können die Bäume sogar absterben. Mit verschiedenen Spielen wurden die Schüler aktiv beteiligt. Das Spiel "Der Weg des Holzes" zeigte den Schülern, wie die Prozesse im Wald ablaufen, von der Pflanzung bis zur Nutzung des Holzes. Die Vermittlung von Wissen zum Thema Wald war gekoppelt mit den persönlichen Erfahrungen, an das Erleben des Waldes mit allen Sinnen. Die Schüler konnten einige Sinne des Menschen im Wald erleben. Das Sehen als visuelle Wahrnehmung mit den Au-

#### Kontraste - auf schwarzen und weißen Tasten Rathauskonzerte in Thalheim zum Hören und Sehen



3. Rathauskonzert 2017 in Thalheim "Kontraste" - unter diesem Titel steht der elfte Klavierabend der Thalheimer Pianistin Uta Loth. Am Samstag, dem 11. und Sonntag, dem 12. November 2017 gibt es dazu jeweils 17 Uhr im Ratssaal der Stadt eine "Stunde der Musik". Nach drei äußerst gelungenen Klavier-Foto-Abenden steht in diesem Jahr wieder die Musik allein im Vordergrund. Doch keine Scheu: Sie. die Musik, ist sehenswert. Mehr als das. Denn Musik ist Bewegung. In diesem Fall die Bewegung der Hände auf, über und neben den Tasten. Vielleicht auch mal mit gekreuzten Händen,

mit fliegenden Händen und auch mit schlagenden Händen - nach den Tasten natürlich. Ob sie denn treffen werden? Sie als geneigter Zuschauer sollten das neugierig verfolgen. Zehn Finger und 88 Tasten – wie geht das zusammen? Bei Impromptues von Franz Schubert ist das alles vorstellenswert. Eben Romantik pur. Bei Moments musicaux von demselben gehen schon manchmal die Hände mit der Künstlerin "durch". Was soll das dann werden bei einem Stück genannt "Asturias" oder bei einem Wettkampf zwischen "Cat and Mouse"? Lassen Sie sich überraschen, wenn es wieder heißt: Willkommen zur "Stunde der Musik" im Thalheimer Ratssaal. Der Eintritt zu diesen abwechslungsreichen Abenden ist wie immer frei.

gen, das Hören, die auditive Wahrnehmung mit den Ohren, das Riechen mit der Nase (der Geruch des Waldes) sowie das Tasten und Fühlen mit den Händen. An einem Seil mussten die Kinder auf dem unebenen Waldboden laufen, zuerst sehend und dann mit verbundenen Augen. Bei diesem Erlebnis hat sich Nina Austel zunächst unsicher gefühlt, "aber ich habe es geschafft", berichtet

Nina voller Stolz. Und Stacey Auerswald berichtet, dass sie es nun noch besser versteht, wie wichtig doch die Augen sind. Den Schülern hat besonders die Bodenkunde und das Insektensammeln gefallen, Max Rockstroh fand beim Buddeln im Wald-



boden Plastikmüll. "Niemand sollte Müll einfach in den Wald werfen, das ist für den Wald nicht gut", ist Max überzeugt. Das Käfersammeln war für Lilli Finja Schuberth und Sophie Hahn super. "Durch die Lupenbecher haben wir die Tiere besonders groß gesehen", berichteten die beiden. "Im Waldboden leben mehr Lebewesen, wie es Menschen auf der Erde gibt", erläutert Lina-Marie. Für alle Schüler war dieser etwas andere Unterrichtstag ein tolles Erlebnis und eine super Erfahrung, auch wenn teilweise die Füße vom Laufen schmerzten.

(Fotos und Text: Fischer, Schulsozialarbeiterin)

Seite 10 Ausgabe 10/2017



Erlebnispädagogisches Schlüsselkompetenztraining (EST) mit Schülern aus der OS Thalheim Die Schüler der Klasse 8 aus der OS Thalheim erlebten eine etwas andere Klassenfahrt mit dem Outdoorteam Westerzgebirge e.V. aus Johanngeorgenstadt. In Vorbereitungstreffen wurden die Schüler auf diese Projektfahrt bestens mit Informationen ausgerüstet. Die Einteilung der Schüler erfolgte in sechs verschiedene Teams, (Verpflegung, Finanzen, GPS, Material, Guiding, Doku). Jeder Einzelne erhielt seine Aufgaben, die er in den Teams eigenverantwortlich erledigen musste. Das EST wurde von dem Streetworker Michael Scholz mit seinem Team entwickelt und wird ständig auf die jeweiligen Gruppen angepasst. "Für mich ist es wichtig, dass die Schüler primär aus ihren

eigenen Erfahrungen bei diesen Projekten lernen. Dabei stehen positive wie auch negative Erfahrungen auf gleicher Stufe. Es ist wichtig, dass die Schüler für Erfolg oder Misserfolg gleicher-



maßen verantwortlich sind und die jeweiligen Konsequenzen tragen. Das den Schülern am konkreten Beispiel deutlich gemacht wird, warum sie einen Erfolg oder Misserfolg zu verzeichnen haben. Im Mittelpunkt stehen dabei Schlüssel- und Grundkompetenzen (nach Bund Deutscher Arbeitgeber)", so Michael Scholz. Das Team GPS hatte gleich bei der Ankunft auf dem Bahnhof die Aufgabe die gesamte Klasse mit Hilfe des GPS Gerätes sicher und schnell in die Unterkunft zu bringen. Die Highlights waren natürlich die Klettertouren Outdoor am Teufelsstein und Indoor im Kletterzentrum. Die Schüler erlebten Kletterspaß pur. Das Wichtigste auf dieser Klassenfahrt war jedoch das Kompetenztraining. Die Schüler erlernten Sozialkompetenzen, wie z. Bsp. Kooperations-, Kommunikations-



fähigkeit, Durchsetzungsvermögen und Teamfähigkeit, Selbstkompetenzen wie Belastbarkeit, Konzentrationsfähigkeit und Selbstsicherheit konnten trainiert werden. Die eigenen Stärken

und Schwächen erkennen gehörte ebenfalls zum Inhalt dieser etwas anderen Klassenfahrt. Dieses EST ist für die künftige Berufswahl und -ausbildung sehr wichtig. Es sind oftmals nicht "nur" die Schulnoten, die entscheidend sind, sondern es geht darum, bewusst und authentisch zu sein. Es geht um, Prioritäten und Grenzen im Leben zu erkennen und danach zu handeln. "Ein konstruktives Miteinander in unserer komplexen, funktionalen und leistungsorientierten Gesellschaft will gelernt sein. Und das bietet das Outdoorteam um Michael Scholz in hervorragender Weisen

se", ist sich Annegret Fischer, die Sozialarbeiterin an der OS Thalheim, sicher. Für Lana Burghard war diese Klassenfahrt sehr sinnvoll, "wir sind ein besseres Team geworden", berichtet sie. Auch für Paul Köhler waren diese Erlebnisse wichtig: "Das Klettern war geil. Ich habe das Gefühl, dass wir alle besser zusammenhalten, super tolle Guides, ich hoffe, dass das bestehen bleibt, dass wir auch künftig respektvoller miteinander umgehen." "Das Verhältnis in der Klasse untereinander ist besser geworden. Für mich war es auch wichtig, dass die Vertrauenspersonen Herr Burkhardt, unser Klassenlehrer, und Frau Fischer, unsere Schulsozialarbeiterin, mit dabei waren", berichtet Jessica Vogel. Bei allen Aktionen war stets Teamarbeit gefragt. Das Team Material war schließlich für



eine Kletterausrüstung im Wert von ca. 10.000 Euro verantwortlich, alle Materialien mussten täglich geprüft und ordnungsgemäß bereitgestellt werden. "Nach 36 Jahren im Schuldienst habe auch ich auf dieser Klassenfahrt sehr viel zum Thema Teamarbeit gelernt", resümiert Thomas Burkhardt, der Klassenlehrer, und wünscht sich für seine Klasse, dass sie das Gelernte im täglichen Alltag gut umgesetzen kann.

(Fotos und Text: Fischer, Schulsozialarbeiterin)

## MSC Thalheim e.V. im ADAC dominiert bei der ostdeutschen Meisterschaft

Am 23.09. und 24.09.2017 war das Trialgelände "Am Eisenweg" in Thalheim Schauplatz des Saisonfinales der ostdeutschen Meisterschaft im Motorrad-Trial gewesen. Neu ins Trialgelände des MSC Thalheim eingebettet waren zwei Sektionen, die den Fahrern viel Spaß machten, sie aber auch enorm forderten.



Vielen Dank an alle Fahrer, Helfer und Zuschauer für zwei sehr gelungene Wettkampftage zur Ostdeutschen-Trial-Meisterschaft im Motorradtrial. Der MSC Thalheim hat auch in diesem Jahr als erfolgreichster Verein in der Serie der Ostdeutschen-Trial-Meisterschaft die Saison beenden können. (Quelle: Facebook - MSC Thalheim e. V. im ADAC)



#### Vom Schandfleck zum Schmuckstück - Die "Verwandlung" in der Friedrichstraße 1a

Vor allem die Neugier, aber auch Erinnerungen aus dem früheren Arbeitsleben und aus Kindertagen lockten am 10. September ca. 300 Thalheimerinnen und Thalheimer in das neue, alte Wohn- und Geschäftshaus in der Friedrichstraße 1 a. Anlass dazu gab eine

Baustellenbesichtigung zum "Tag des offenen Denkmals", der in diesem Jahr unter dem Motto "Macht und Pracht" stand. Das Gebäude wurde 1908 vom Möbelfabrikanten Bernhard Hanisch gebaut, der hier Wohnungen und Ausstellungsflächen errichtete. Nach wechselvoller Geschichte stand das Haus in den letzten

Jahren leer, musste gesichert werden und verkümmerte zum Schandfleck. Es drohte der Abriss. Die Rettung kam aus der Nachbarschaft. Anja Schweitzer liegen der Erhalt des Denkmals und damit die Belebung des städtischen Zentrums so am Herzen, dass sie mit ihrer Firma PST GmbH das Gebäude erwarb. ..Genau wie meine Familie habe ich eine große emotionale Bindung an meine Heimatstadt", erklärt sie ihre Entscheidung. In den oberen Etagen entstehen derzeit vier Wohnungen. Das Erdgeschoss hingegen soll auch in Zukunft den Thalheimern zugänglich sein. Speziell zu diesem Zweck wird eine Stiftung mit dem Namen "Tholm" ins Leben gerufen. "Ziele sind gemeinnützige und mildtätige Aktivitäten zur Stärkung des Miteinanders der Bürgerschaft für ein kulturvolles Leben in der Stadt", so Stiftungsgründer Martin Schweitzer.

Um eigene Wünsche und Ideen dazu einzubringen, hatten die Besucher die Möglichkeit, einen Fragebogen auszufüllen. Deutlich wurde, dass sich vor allem die ältere Generation nach einem Treffpunkt und kulturellen Angeboten sehnt. Weiterhin können sich die

Bürger auch Ausstellungen, Lesungen und Vorträge oder Zirkel, wie man sie aus Vorwendezeiten kennt, vorstellen. Nach einer Idee des Gründers sollen z. B. auch Kontakte zu ehemaligen Thalheimern mit Hilfe der Stiftung belebt werden. Dazu wird eine Internetseite mit dem Namen www.tholm.art dienen, die nicht nur über den aktuellen

Stand der Stiftungsarbeit informieren wird, sondern auch eine offene Tür für "Tholmer" in aller Welt ist. Nun liegt allerdings noch jede Menge Arbeit vor den Akteuren bis ein wahres Schmuckstück das Thalheimer Stadtzentrum ziert.

Die Gebäudeteile an der Zwönitz werden weichen. Zum einen wird sich die immer wieder prekäre Situation zu Hochwasserzeiten an diesem "Nadelöhr" entspannen, zum anderen wird ein heller, grüner Außenbereich für Anwohner und Besucher entstehen.

### Übrigens: Was wäre denn Ihre Idee für ein kulturvolles Miteinander?

Bitte schreiben Sie Ihre Ideen auf und stecken Sie sie in den Briefkasten an der Friedrichstraße 1a oder schicken Sie eine e-mail an info@tholm.art (Foto und Text: S. Schlicke)

#### 25 Jahre emc Elektronik & Mechanik GmbH



Kürzlich konnte die emc Elektronik & Mechanik GmbH das 25- jährige Bestehen am Standort an der Stollberger Straße begehen. Aus diesem Grund

überbrachte die Stadtverwaltung Thalheim Blumengrüße und ein kleines Präsent. Die Firma wurde 1992 gegründet und ist 2005 an den Standort Stollberger Straße nach Thalheim gezogen. Dort stehen modere Räume für Produktion, CAD-CAM-Arbeitsplätze mit eigener Technik, guten Bedingungen für die Einzelfertigung, Montage, Prüfung, Verwaltung und Sanitärräume zur Verfügung. Die Firma fertigt unter Leitung von Herrn Christian Klaus heute vorrangig Maschinen für die Industrie. Zu den Hauptkunden zählen neben Holz- und Kunststoffverarbeitern aus der Region auch international tätige Automobilzulieferer, Firmen der Luft- und Raumfahrt, Solarfirmen, namhafte Hersteller der Uhr- und Schmuckindustrie, Medizin- und Dentaltechnik. Die Stadtverwaltung und die Redaktion des Thalheimer Stadtanzeigers wünschen für die Zukunft alles Gute, viel Gesundheit, Erfolg und Schaffenskraft. (Foto und Text: red)

## 2. Thalheimer Oktoberfest





Seite 12 Ausgabe 10/2017



## Altenpflegheim "Thalheimblick" Rückblick August und September

Am 09.08. war es wieder soweit Kaffeeklatsch im Wohnbereich "Rentnersruh" mit der Mundartdichterin Sieglinde Poller. Es folgte am 16.08. der Wohnbereich "Tabakstanne" und am 23.08. das "Jägerhorn". Vielen Dank an Sieglinde Poller und die Leiter der "Klatschrunde" sowie Sylvia Möckel und Angelika Schreier.



Am 31.08. wurde ein leckerer Kartoffelsalat für das Grillfest zubereitet und am Nachmittag spielte der Posaunenchor "merci & mercy" aus Brünlos für uns.





Unsere neue Sitztanzgruppe unter der Leitung von Silvia Kübler zeigte ihr Können. Sie begeisterten das Publikum zum Mittun. DANKE! Die Aufregung hat sich

Am 21.09.2017 fand ein Musik- und Tanzcafé mit dem Alleinunterhalter Herr Gruner statt.



Das Veeh-Harfen-Ensemble des "Diakonissenhauses Zion, Aue beschenkte uns mit einem Konzert und mit Liedern zum Mitsingen. Auch im Alltag kommt in unserem Haus dieses Instrument zum Einsatz.



Zum Welt-Alzheimer-Tag feierten alle drei Altenpflegeheime des Diakonischen Werkes Stollberg zeitgleich.

> (Fotos und Text: Pflegeheim "Thalheimblick)

Aufstiegskampf in die Sachsenliga - DRAMATIK pur - mit der letzten Serie zum Wiederaufstieg ...

Am 9. September fand der letzte Spieltag 2017 in den Skatligen statt. Die Mannschaft des Thalheimer Skatclubs musste in der Sachsenliga Süd/West nach Ebersbrunn bei Zwickau. Dabei entbehrte die Ansetzung nicht einer gewissen Brisanz. Mit dem SC Stützengrün 90, dem Gastgeber SC Ebersbrunner Löwen und uns vom SC Thalheim saßen die ersten Drei der Tabelle an einem Tisch. Dazu kam mit den Skatbrüdern Wernsdorf Pockau III der derzeitige Tabellenletzte. Dabei war klar, dass nur der Staffelsieger aufsteigt. Also galt es ohne große Erwartungen konzentriert zu spielen, um zu sehen, was am Ende rauskommt. Die erste Serie war ernüchternd: Wernsdorf 3:0, Stützengrün 2:1, Ebersbrunn 1:2, Thalheim 0:3. Die zweite Serie war ein kleiner Lichtblick: Wernsdorf 3:0 (!), Ebersbrunn 2:1, Thalheim 1:2, Stützengrün 0:3. Also auf zur 3. Serie. Dabei lief es ganz gut, und außerdem half das Kartenglück etwas nach. Zwei Runden vor Schluss dann die Nachricht: Wir liegen vorn! Kein Spiel mehr verlieren! Mit der richtigen Taktik konnten wir noch ein Spiel des Stützengrüners Skatfreundes "umbiegen". Ergebnis der dritten Serie: Thalheim 3:0, Wernsdorf 2:1, Ebersbrunn 1:2, Stützengrün 0:3. Jetzt der spannende Blick auf die Tabelle: SC Stützengrün 90 33:12 Punkte und SC Thalheim 33:12 Punkte. Bei Punktgleichheit entscheidet das "Torverhältnis", das sind die über die gesamte Spielzeit erspielten Punkte. Großes Rechnen! 60560 Spielpunkte aus 15 Serien für den SC Thalheim, 60090 Spielpunkte für den SC Stützengrün 90. Damit stand als Staffelsieger und Aufsteiger in die Sachsenoberliga der SC Thalheim fest! Nach diesem "Zielfinish" war uns allen auf der Heimfahrt ein "breites Lächeln" ins Gesicht geschrieben. Am Staffelsieg waren beteiligt: Klaus-Peter Valentin, Winfried Kunze, Edgar Thuß, Hans-Georg Anhut, Berthold Lange. Im Namen der Mannschaft Berthold Lange



#### **Sport**

#### Schwimmwettkampf um den Pokal der Oberbürgermeisterin Schwarzenbergs

Die positive Resonanz auf den vorjährigen Wettkampf hat die Abt. Schwimmen des SV Tanne Thalheim e. V. bewogen, mit freundlicher Unterstützung durch die Stadt Schwarzenberg auch dieses Jahr wieder interessierte Kinder der 1. – 4. Klassen aus sieben Schulen der Stadt und des Umlandes zu diesem Schwimmwettkampf ins "Sonnenbad" einzuladen. Mit dieser Veranstaltung verfolgten wir das Ziel, unseren Jüngsten ein außerschulisches Sportevent zu organisieren und talentierte Kinder für den Schwimmsport zu fördern und zu gewinnen. In die Startlisten hatten sich 65 Kinder aus den Grundschulen Schwarzenberg-Heide, -Neuwelt und -Sonnenleithe sowie die Grundschulen Raschau, Erla-Crandorf, Grünhain-Beierfeld und Lauter-Bernsbach eingeschrieben. So konnte dann am 02.09.2017 um 10.15 Uhr im Schwarzenberger Schulschwimmzentrum der Startpfiff ertönen.



Es gab 32 Einzelentscheidungen mit insgesamt 146 Einzelstarts in den Disziplinen 25 und 50m Brust sowie die 25m-Strecken Brust-Beine, Rücken-Beine und Kraul-Beine. Die Anzahl der Mehrfachstarter hatte zugenommen, ein Zeichen dafür, dass im Schwimmunterricht mehr Wert auf Vielseitigkeit gelegt wird. Zu den erfolgreichsten Teilnehmern gehörten Mia Matetschk, Darius Uloth und Ferdinand Grunert (je 4 x Gold) sowie Mia Blei, Lea Bunge und Konstantin Ullmann mit jeweils 3 x Gold. Die Siegerehrungen mit Medaille und Urkunde für die ieweils drei ersten und eine Urkunde für jeden weiteren platzierten Teilnehmer hat sich bewährt. Aus den Händen der Oberbürgermeisterin der Stadt Schwarzenberg, Frau Heidrun Hiemer, erhielt jedes Team der anwesenden Grundschulen außerdem einen Ehrenpokal.

Die Veranstaltung verlief in einer sehr sportlichen und offenen Atmosphäre und dass sich die Aktiven sowie die anwesenden Angehörigen bis zum Schluss im Bad aufhielten, bestätigt unser Konzept für diese Wettkampfart. Nach Auswertung

der Sichtungsunterlagen wird an einige Teilnehmer eine Einladung für ein Probetraining Ende Oktober verschickt. Ein herzliches Dankeschön gilt der Schwimmjugend unserer Abt., die erneut für die Betreuung der Kinder, die technische Abwicklung des WK und den Rückbau verantwortlich war, sowie dem Personal des "Sonnenbades" für die tolle Unterstützung.

(Text: W. Seidel, Fotos: privat)

#### Informationen

Blutspende – gut für Spender und Empfänger: DRK muss die Patientenversorgung kontinuierlich sicherstellen

Nehmen Sie die vom DRK angebotenen Blutspendetermine wahr und



starten Sie damit gesund in die dunklere Jahreszeit! Eine Blutspende hilft Patienten, die beispielsweise bei Blutarmut, nach hohem Blutverlust bei Operationen oder nach einem Unfall oder auch im Rahmen der Behandlung einer Krebserkrankung auf die Präparate angewiesen sind. Der Spender hilft damit aber auch sich selbst. Nach einer Blutspende wird der Körper zur Blutneubildung angeregt und damit auch zur Bildung neuer Zellen, die im Körper ältere ersetzen. Darüber hinaus konnten Studien belegen, dass regelmäßiges Blutspenden den Blutdruck und damit das Risiko von Herz-Kreislauf-Erkrankungen senken kann. Die abgegebene Menge Spenderblut (500 ml) ist in der Regel nach circa zwei Wochen wieder vollständig ausgeglichen, der Flüssigkeitshaushalt ist bereits nach wenigen Stunden wieder hergestellt. Termine und Informationen zur Blutspende unter www.blutspende.de (bitte das jeweilige Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem dt. Festnetz). Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

Gut vorbereitet für 2018: Jeder Spender erhält wieder den beliebten Streifenkalender!

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht: am Montag, 27.11.2017, von 15:00 bis 19:30 Uhr in der Grundschule Thalheim, Kantstraße 36.

#### Rätsel

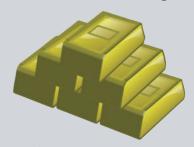
#### Wer formulierte...? (10)

Liebe Leserinnen und Leser,

der in unserer Septemberausgabe formulierte Spruch stammt aus der Feder von Horst Gläß (Thalheim). Unsere Oktoberfrage lautet nun: Aus welchem Gedicht Goethes sind die folgenden Zeilen entnommen?

> Tages Arbeit, abends Gäste! Saure Wochen, frohe Feste! Sei dein künftig Zauberwort.

a) Der Zauberlehrlingb) Der Schatzgräberc) Der Erlkönig



Wer besäße nicht gern solch einen Schatz?

Seite 14 Ausgabe 10/2017





#### Jubilare / Veranstaltungen

(Stand 9.10.2017)



18.11.

## Gebartstage

im Oktober 2017

Wolfgang Vogel 70 Jahre 70 Jahre Wolfgang Löper Rudi Wetzel 70 Jahre Bernd Spannberger 70 Jahre 70 Jahre Willfried Grüger Regina Fuckner 70 Jahre Bernd Kramer 75 Jahre 75 Jahre Rosemarie Bräuer Ingeborg Hirsch 75 Jahre Christian Claus 79 Jahre Maria Drechsel 80 Jahre Annelies Herrmann 80 Jahre 80 Jahre Wilfried Haase **Brigitte Auerswald** 80 Jahre 81 Jahre Maria Hofmann 82 Jahre Hans Reinhardt 85 Jahre Anita Schreier Ruth Göthel 85 Jahre Christa Marschner 85 Jahre Gertraude Dauth 90 Jahre Rudolf Keller 91 Jahre 97 Jahre **Ilse Blumberg** 

#### Ehejubilare im Oktober

50 Jahre

Gisela & Siegfried Uhlig

55 Jahre

Heike & Lothar Müller Margarete & Siegfried Frahm



#### Wie schön, dass du geboren bist.

**Manfred Berkoben** geb. am 25.08.2017





**Emil Brand** geb. am 06.09.2017

Sanjo Görner geb., am 20,09.2017





Hanna & Günter Nestler feierten am 20.9.2017 ihren 70. Hochzeitstag

#### Auszug aus dem Veranstaltungskalender

mehr Infos unter: www.thalheim-erzgeb.de oder bei Facebook: www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge 18.30 Uhr Clubmeisterschaften im Skat 2017, Gaststätte "Zum Deutschen Eck" 20.10. 21.10. 17.30 Uhr RVT II – WKG Gelenau II/Ch. Landesliga Thalheim (Sportlerheim) 21.10. 19.30 Uhr RVT I – RSK Gelenau Regionalliga Thalheim (Sportlerheim) 22.10. 9.00 Uhr Herbstwanderung 45. Erlebniswanderung mit der "Freien Presse" und dem Kultur- und Freizeitzentrum Lugau; Start: Bahnhof 27.10. 18.30 Uhr Stadtmeisterschaft im Skat 2017, Gaststätte "Sportlerheim" 28.10. 20.00 Uhr Oktoberfest-Sportlerball des SV Tanne Thalheim e. V. Sportlerheim (s. Seite 12) 03.-06.11. Kirmes: Schausteller auf dem Thalheimer Festplatz 03.11. 18.30 Uhr Stadtmeisterschaften im Skat 2017, Gaststätte "Zum Deutschen Eck" 17.30 Uhr RVT II – AC 1897 Werdau Landesliga Thalheim (Sportlerheim) 4.11. 4.11. 19.30 Uhr RVT I – RVE Lugau Regionalliga Thalheim (Sportlerheim) 11./12.11. 17.00 Uhr Stunde der Musik (s. Seite 10) 12.11. Wanderung: Hormersdorf - Schweizer Haus - Auerbach mit dem Wanderverein Thalheim e. V. 17.11. 18.30 Uhr Clubmeisterschaften im Skat 2017, Gaststätte "Zum Deutschen Eck" 18.11. 17.30 Uhr RVT II – RSV Greiz I Landesliga Thalheim (Sportlerheim)

19.30 Uhr RVT I – RSV Greiz II Regionalliga Thalheim (Sportlerheim)

#### Kirchennachrichten

Evangelisch	-Lutherische	Kirchgemeinde
So., 22.10.	09.30 Uhr	Abendmahls- gottesdienst im Advent- haus, Kantstr. 37, mit Kindergottesdienst
Do., 26.10.	16.00 Uhr	Abendmahls- gottesdienst im APH "Thalheimblick"
So., 29.10.	09.30 Uhr	Gottesdienstfeier mit dem Diakoniekreis in unserer Kirche mit Kindergottesdienst
Di., 31.10.	10.00 Uhr	Ökumenischer Gottes- dienst zum Reformati- onsfest mit Chor, Posaunenchor und Band in unserer Kirche
	14 - 17 Uhr	offene Kirche
Fr., 03.11.	20.00 Uhr	open heaven - Regio- naler Jugendgottes- dienst
So., 05.11.	09.30 Uhr	Kirchweihfestgottes- dienst mit Taufe und Taufgedächtnis, Kinderfestgottesdienst
	17.00 Uhr	Orgelkonzert mit Markus und Pascal Kaufmann und Bläser- ensemble Lutz Hilde- brand
Mo., 06.11.	19.00 Uhr	Kirchgemeinde- versammlung
Sa., 11.11.	17.00 Uhr	Martinsfest-Umzug
So., 12.11.	09.30 Uhr	Gottesdienstfeier, mit Kindergottesdienst
1317.11.	19.00 Uhr	Friedensgebet
So., 19.11.	9.30 Uhr	Gottesdienstfeier zur Kreativmesse im Gewerbepark,

Ab dem 29.10.2017 finden die Gottesdienste wieder in unserer Kirche statt.

Zwönitztalstr. 32

Evangelisch-methodistische Kirche			
So.,	15.10.	09.00 Uhr	Gottesdienst und
			Kindergottesdienst
So.,	22.10.	09.00 Uhr	Gottesdienst und
			Kindergottesdienst
Di.,	24.10.	19.30 Uhr	Bibelstunde
So:,	29.10.	10.30 Uhr	Gottesdienst und
			Kindergottesdienst
			gem. mit Gornsdorf-
			Burkhardtsdorf
Di:,	31.10.	10.00 Uhr	Fest-Gottesdienst in
			der EvLuth. Kirche
So:,	05.11.	09.30 Uhr	Fest-Gottesdienst zur
			Neueinweihung in der
			EvLuth. Kirche und

			Mindergollesdienst
Di.,	07.11.	19.30 Uhr	Bibelstunde
Sa.,	11.11.	17.00 Uhr	Martins-Umzug
So.,	12.11.	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Eh-
			rung der Senioren und
			Kindergottesdienst

#### Römisch-Katholische Gemeinde Thalheim

jeden Mi	18.00 Uhr	Gottesdienst
jeden So	08.30 Uhr	Gottesdienst



Kindergottesdienst

#### Adventgemeinde Thalheim

jeden Sa. 09.15 Uhr Bibelgespräch 10.15 Uhr Gottesdienst



#### **Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde**

Lvai	igonoc		, comomac
Do.,	19.10.	19.30 Uhr	Bibelstunde Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Thalheim
Fr.,	20.10.	19.30 Uhr	Anbetungsabend
			"Gott ist nicht tot"
So.,	22.10.	08.45 Uhr	Gebetszeit
		09.30 Uhr	Gottesdienst
			(par. Kinderstunde)
Do.,	26.10.	19.30 Uhr	Bibelstunde
Fr.,	27.10.	19.00 Uhr	Jugendtreff
So.,	29.10.	08.45 Uhr	Gebetszeit
		09.30 Uhr	Gottesdienst
Di.,	31.10.	10.00 Uhr	Gemeinsamer Gottes-
			dienst in der EvLuth.
			Kirche
Do.,	02.11.		keine Bibelstunde!
Fr.,	03.11.	19.00 Uhr	OpenHeaven in der
			EvLuth. Kirche
So.,	05.11.	09.00 Uhr	Morgenlob
		10.00 Uhr	Familiengottesdienst
			mit anschl. Imbiss
Do.,	09.11.	19.30 Uhr	Bibelstunde
Fr.,	10.11.	19.00 Uhr	Jugendtreff
So.,	12.11.	08.45 Uhr	Gebetszeit
		09.30 Uhr	Gottesdienst

#### Impressum:



Herausgeber und Bezugsadresse: Stadt Thalheim/Erzgeb., Hauptstraße 5, Tel.: 03721 26226, Fax: 03721 84180 e-mail: stadtinfo@thalheim-erzgeb.de Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister Nico Dittmann, Redaktion des nichtamtlichen Teils: Nancy Roscher (Stadtverwaltung), Eberhardt Börner (ehrenamtlich)

Das Urheberrecht sowie die inhaltliche Verantwortung für Text- und Bildbeiträge liegen bei den jeweiligen Autoren. Redaktionelle Änderungen sind vorbehalten. Druck und Anzeigenannahme: Riedel Verlag u.

Druck KG, Tel.: 03722 505090

Redaktionsschluss Ausgabe 11/17: 30.10.2017 Der nächste Stadtanzeiger erscheint am 15.11.2017

Seite 16 Ausgabe 10/2017



#### Anzeige(n)

#### MACHEN SIE SICH UNABHÄNGIG - INTELLIGENT UND NACHHALTIG BAUEN BAUHERRENTAGE MIT WERKSFÜHRUNG IN GLAUCHAU

Bauherrentag am 11.11.2017 - von 10:00 bis 13:00 Uhr Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Sie erhalten Informationen über nachhaltiges Bauen mit dem massiven klimaPOR®-Hauskonzept. Besuchen Sie uns und erleben Sie live die individuelle Vorfertigung Ihres wohngesunden Traumhauses.

Sie haben die Möglichkeit in Ihrer Nähe einen klimaPOR®- Rohbau zu besichtigen. Aktuelle Termine unter

www.hl-baustoff.de/Termine/Rohbaubesichtigungen

Veranstaltungsort:

H+L Raustoff GmhH - Rauzentrum Am Lungwitzbach 1 | 08371 Glauchau

03763 - 50 90 0 E-mail: info@hl-baustoff.de Anmeldung bei: Sandra Kirm

Telefon 03763 - 50 90 96

sandra kirmse@hl-baustoff.de Web: www.hl-baustoff.de/anmeldung



Stürmisches Outfit, Kräftiger Geschmack! ..Herbstkruste"

**Unser Brot des Monats** 

Anzeigentelefon für gewerbliche und private Anzeigen Telefon: (037208) 876-200



## TechniSat

Digitradio 360 CD



DAB+ Digitalradio perfekte Klangqualität mit integriertem CD-Player

Aktionspreis: 149,- €

Im Digitalpaket Sachsen sind u.a. folgende Sender enthalten:

mdr Sachsen, mdr Schlagerradio, mdr Klassik, mdr Sputnik, Rockradio BOBI, R.SA, Schlagerparadies, Schwarzwaldradio, sunshine Life, Horeb, ERF-Radio, u.v.m.

Radio - Fernsehen - Telekommunikation - Antennenanlagen

■ ServicePartner

## TELE-SONNTAG

Neukirchner Str. 12 - 09387 Jahnsdorf - Tel.: 03721/880048



Techniker gesucht +++ Techniker gesucht +++ Techniker gesucht









#### **Beilagenhinweis:**

Dieser Ausgabe liegt folgende Beilage bei:

- → Juwelier Weißbach GmbH
- → Scheibner-Reisen GbR
- → Umschuldungsprofi UG
- → Hörgeräte Dr. Eismann Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

#### Wir suchen SIE!



#### als Maschinen- und Anlagenführer Infos unter: www.markstahl.de

illios uliter. www.illarkstalli.ue

Wir sind ein Lösungsanbieter im Bereich Rohre und Profile mit einer weiteren Bearbeitung von:

- 2D/3D Lasern
  - 0111
- Sägen
- Biegen links/rechts
- Schweißbaugruppe

## Tagespflege in der "Villa Neukirchner" Thalheim



#### Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Stollberg e. V. Robert-Koch-Straße 5 | 09380 Thalheim Tel.: 03721 2743808 | Fax: 03721 86065 sozialstation-thalheim@drk-stollberg.de

#### Die Tagespflege ist interessant für:

- ältere Menschen die nach einem Krankenhausaufenthalt weitere Rehabilitation bedürfen
- ältere, psysisch veränderte Menschen, die besondere Betreuung bedürfen
- ältere allein stehende Menschen, die von Einsamkeit und Isolation betroffen sind

#### Wir bieten:

- pflegerische Versorgung orientierte Begleitung – Gemeinschaft
- persönliche Betreuung Aktivierung im Wandel der Jahreszeiten
- Ausflüge und Feiern gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- + Hol- und Bringdienst

Die Tagespflege kann pflegenden Angehörigen Entlastung bieten. Ziel ist es, dass der Besucher weiterhin in seiner gewohnten häuslichen Umgebung bleiben kann.





Haben Sie Fragen? Rufen Sie an oder besuchen Sie uns.

#### Anzeige(n)



Do. 19.10.17 Bartanz für Junggebliebene 15:00 Uhr

Sa. 21.10.17 "Der Große Kabarettabend" 19:00 Uhr

Sa. **04.11.17** "Amazing Shadows" 20:00 Uhr Schattenspektakel der Extraklasse

Mi. 08.11.17 "Big Band der Bundeswehr" 20:00 Uhr

... und wenn es 100 Jahre feucht war:

#### Ihr Haus wird trocken!

mit 20 Jahren Gewährleistung für Horizontalsperren

• ENDGÜLTIG •

• kostenlose fachliche Beratung vor Ort

- Komplettsanierung feuchter Wände
- Fassadenimprägnierungen
- Schimmelsanierung Balkonsanierung

#### Abdichtungsfachbetrieb Wolfgang Dierig

Chemnitzer Straße 41a | 09385 Lugau Telefon: 037295 3333 | Fax: 037295 3364 | Funk: 0171 4163526 www.abdichtungsfachbetrieb.de

#### Propangas-Verkauf und Propangas-Gerätereparaturen

Dienstag und Freitag
8.00-11.30 und 13.00-17.00 Uhr
Dietmar Wohlrab
Gas- und Wasserinstallation
Waldweg 8

OT Dorfchemnitz Tel. 037754-2953

08297 Zwönitz





www.peterluthe-bauwerkstrockenlegung.de

#### Telefon 0371 - 7 17 88

- Systemlösungen gegen Feuchtigkeit dank moderner Analysetechnik
- Trockenlegung mit umweltschonendem Paraffinverfahren





#### Anzeige(n)



Jahres im Stadtzentrum von Thalheim barrierefreie Wohnungen mit

Pflegedienst im Haus!

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

Telefon: 037295/709931

**Anzeigentelefon: 037208/876-100** 





## ...Lieblingsplatz mit viel Licht und frischer Luft ganz nahe der Natur

Was gibt es schöneres, als unter einem Glas-Terrassendach mit einem Lüftchen um die Nase zu frühstücken oder mit Freunden einen guten Tropfen zu genießen? Und trotz eines unerwarteten Regenschauers können wir uns gelassen zurücklehnen und an diesem reizvollen Ort ungestört verweilen. Wenn die Sonne brennt, spendet die integrierte Markise auf Knopfdruck angenehmen Schatten. Dimmbares Licht schafft in den Abendstunden eine wohltuende Atmosphäre. Und in der kühleren Jahreszeit sorgen Heizstrahler



für wohlige Wärme. Selbst verschiebbare Dach-Scheiben sind möglich und lassen auf Wunsch das Glas fast verschwinden. Feste oder bewegliche Senkrechtverglasungen vervollkommnen das Freiluftvergnügen noch. Und unsere Kunden sagen: "... danke für die gute Arbeit. Mein neues Terrassendach ermöglicht mir nun bei jedem Wetter, meinen Lieblingsplatz mit viel Licht und frischer Luft ganz nahe der Natur zu genießen." "Zum Glück habe ich Ihren Rat befolgt und das Glasdach 2 Meter länger bestellt. Nun kann ich auch im Freien bügeln und die Wäsche trocknen." Wir freuen uns riesig, wenn wir mit unserer Arbeit Ihren Alltag verschönern und bereichern können. Ihre Lebensqualität ist unsere Berufung.

Gehen Sie doch mal auf Tuchfühlung bei RAUMAUSSTATTUNG-jUP in Leukersdorf, Hauptstraße 92, 0371-278070, www.raumausstattung-jup.de/



Wir schicken Ihnen den Thalheimer Stadtanzeiger beguem nach Hause oder an Ihre Verwandten und Freunde. Natürlich nur zum Portopreis! Info unter Telefon 03721 - 2620. Oder wünschen Sie den Stadtanzeiger in Ihrem digitalen Briefkasten, so senden Sie bitte eine kurze E-Mail an newsletter@riedel-verlag.de (Betreff Thalheim). Vielen Dank!

#### **Anzeigen**





Feuchtes Mauerwerk? Schimmel? Im Keller oder Wohnbereich?



#### Feuchte Wände:

- Putze und Farben platzen ab?
- Schimmel an den Wänden?
- Höhere Heizkosten?
- Ihr Haus verliert an Wert?
- Krank durch feuchte Wände?
- Keller ist nicht nutzbar?

etzt GRATIS-INFO a (03721 / 4559698

#### GRATIS-GUTSCHEIN

#### Mauerwerkstrockenlegung Wir helfen

Ihnen!





#### Trockene Wände:

- √ bis zu 20% Heizkostenersparnis
- √ bis zu 15% Wertsteigerung des Hauses
- Gesundheitsschutz: ohne Feuchtigkeit kein Schimmel
- besseres Wohnklima
- lösungsmittelfreie Materialien
- kein nochmaliges Aufgraben bei undichten Kellern an Neubauten



www.atg-sachsen.de